

ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА

о диссертации **Хохлова Алексея Александровича**

«Реализация функционального потенциала крылатых единиц в газетном заголовке (на материале российских СМИ 2011-2022 гг.)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России (Москва, 2024. – 192 с.)

Язык средств массовой информации после раскрепостивших его «лихих 90-х» привлекает многих исследователей и анализируется в самых разных аспектах. А.А. Хохлов сумел найти в этой достаточно изученной проблематике собственную исследовательскую нишу. Досконально изучив опыт своих предшественников как исследователей текстов публицистического дискурса, так и «крылатологов», диссертант сосредоточил свое внимание на знаковом (во всех смыслах) фрагменте языкового пространства СМИ – газетных заголовках российских СМИ 2011-2022 гг., построенных на крылатых словах и выражениях – крылатых единицах (КЕ). Этот оригинальный и злободневный материал подвержен в диссертации скрупулезному анализу и уложен в Прокрустово ложе концептуально значимых тематических блоков: «Общество», «Спорт», «Здоровье – Болезнь», «Война – Мир». В уместном и практически полезном Приложении к диссертации приводится 104 таких прагматически насыщенных заголовков, которые объективно укладываются в названные тематические доминанты. Источник каждой из таких языковых единиц точно идентифицируется, а их функциональное воздействие на читателя метко эксплицируется.

Такой лингвистический анализ обеспечивает **достоверность и обоснованность** результатов рецензированного диссертационного исследования. В ходе исследования диссертантом убедительно доказаны основные положения, выносимые им на защиту (с. 9-10). Особо значимыми представляются констатации о том, что в заголовках текстов современной российской публицистики более распространенными являются КЕ-трансформы, в отличие от КЕ-инвариантов, и что именно они в современной российской публицистике являются репрезентантами концептов «общество», «спорт», «здоровье – болезнь», «война – мир» являются. Невозможно оспорить и тезис о том, что наибольший трансформационный потенциал здесь проявляется в КЕ, источником которых являются классическая литература и синтетические виды искусства. Эти важные положения доказываются ценным и со вкусом отобранным материалом.

Актуальность исследования – в последовательном раскрытии диссертантом основных способов реализации функционального потенциала КЕ в составе современного газетного заголовка российской прессы. В таких КЕ отражены ключевые и аксиологически значимые концепты русской языковой картины мира. Не менее актуальна и выявленная автором собственно «заголовочная» специфика употребления КЕ в современном публицистическом контексте.

Исследование А.А. Хохлова посвящено комплексному анализу механизмов прагматического воздействия КЕ в заголовках современных российских газетных печатных изданий (2011-2022). Это первый **новый опыт** такого рода. **Научную новизну** представляет и корпус современных газетных заголовков, включающих КЕ, а также многоаспектная интерпретация языковых единиц, входящих в этот корпус.

Теоретическая значимость работы подтверждается основательным знакомством А.А. Хохлова с трудами как классиков современного языкознания, так и авторов новейших трудов. Вот лишь несколько имен ученых, исследования которых так

или иначе творчески осмыслены диссертантом: Е. М. Галкина-Федорук, Е.И. Диброва, М.Ю. Доценко, А. Ю. Исаева, В.И. Карасик, В.И. Коньков, Д.С. Лихачев, О.В. Ломакина, А.С. Макарова, Е.Г. Малышева, Ю.А. Никитина, А.М. Пешковский, А.С. Попова, В.Ю. Прокофьева, В.М. Рогинский, Г. Я. Солганик, С.А. Чельшев, В.М. Шаклеин, С. Г. Шулежкова. Из этого множества научных воззрений на публицистический текст, дефиниций концепта и крылатики А.А. Хохлов выбирает именно то, что вписывается в языковую плотность собранного им конкретного материала. Так, ему удалось дипломатично разубить Гордиев узел крылатоведческой терминологии, сотканной многими лингвистами и лингвокультурологами (*крылатые слова, интертексты, крылатые, крылатые единицы, прецедентные тексты, текстовые реминисценции, логоэпистемы, этнонимы*) и выбрать из этой многоцветной ткани наиболее приемлемые и простые (*крылатология и крылатая единица* – с. 50-51).

Подчеркну, что сам синтез теоретической интерпретации современного дискурса с детализированной характеристикой функциональных особенностей КЕ и выражений весьма продуктивен.

Практическая значимость исследования также несомненно, как и всякое пополнение «копилки» современной лексикографии и особенно крылатографии. Задуманный диссертантом словарь «крылатых» заголовков кажется перспективным, ибо основные его параметры уже разработаны в его диссертации.

Компактна и четка двухглавая структура диссертационного труда А.А. Хохлова. После введения следует 1-я глава, закладывающая теоретические основы изучения текста публицистического стиля и исследования крылатых единиц в русле функциональной лингвистики. Во 2-й главе всесторонне демонстрируется роль крылатых единиц в создании концептосферы современной публицистики, т.е. предлагается анализ инвариантов и трансформов как элементов современных газетных заголовков-КЕ и раскрывается их функциональный потенциал КЕ и концептная концентрация.

Как видим, феномен заголовка как предмета лингвистических исследований раскрыт в исследовании А.А. Хохлова во всей сложности и многоплановости. Убедительно доказано, что именно на заголовок в современном публицистическом дискурсе падает особая коммуникативная и аксиональная нагрузка. Трудно не согласиться с автором в том, что «заголовок, представляя собой свернутый текст, ориентирован на предварительное ознакомление читателя с содержанием статьи, что позволяет журналисту координировать читательское восприятие и понимание описываемых событий» (с. 34). Верно: именно заголовок задает тон всему тексту, интригует читателя и заставляет его дочитать текст до конца. Если, конечно, текст написан талантливым журналистом. При этом реализация прагматического потенциала заголовка демонстрирует его участие в четырех типах взаимосвязанных отношений: 1) между заголовком и адресантом; 2) между заголовком и адресатом; 3) между заголовком и медиатекстом; 4) между заголовком и медиадискурсом (с.63-64).

В отличие от нормативных текстов, современная российская публицистика изобилует КЕ-трансформами, а не КЕ-инвариантами. И, по наблюдениям диссертанта, к самым распространенным средствам трансформации можно отнести субституцию и комплексное преобразование. Такие креативные преобразования КЕ усиливают прагматический эффект заголовка, воздействуя на читателя. Особо значимо такое воздействие уже потому, что заголовки-КЕ характеризуют базисные концепты русской языковой картины мира: «Общество», «Спорт», «Здоровье – Болезнь», «Война – Мир». Именно в этом тематическом диапазоне они рассматриваются во 2-й главе диссертации. Тем самым автор доказал выдвинутую им гипотезу о том, что реализация

функционального потенциала КЕ, актуализируемая посредством наиболее частотно употребляемых КЕ-трансформов (по сравнению с инвариантами), в современных газетных текстах способствует вербализации базисных концептов русской ментальности.

Доказано в исследовании А.А. Хохлова и то, что самыми предпочитаемыми источниками таких КЕ являются классическая литература и синтетические виды искусства. Такой объективный диагноз диссертант ставит, демонстрируя богатую литературу по крылатике и фундаментальные словари этого жанра.

Убедительны и логичны предлагаемые А.А. Хохловым классификации собранного материала. Такова, например, классификационная схема распределения КЕ по источникам (с. 69-70): 1) заголовки, включающие КЕ-библейзмы; 2) заголовки, включающие КЕ из произведений художественной литературы; 3) заголовки, включающие КЕ, являющиеся высказываниями известных личностей; 4) заголовки, включающие КЕ, относящиеся к лозунгам; 5) заголовки, включающие КЕ из синтетических видов искусства; 6) заголовки, включающие потенциальные КЕ.

Результативность и доказуемость теоретических постулатов и классификаций в исследовании А.А. Хохлова во многом обеспечена, как уже сказано, самостоятельным и оригинальным материалом. Мне как лексикографу понятно, сколь кропотлив был сбор авторской картотеки заголовков, насчитывающей около 9000 позиций. Сплошная выборка из текстов 36 отечественных печатных газетных изданий федерального и регионального уровня («Коммерсантъ», «Известия», «Аргументы и факты», «Комсомольская правда», «Российская газета», «Огонёк» и др. 2011 по 2022 гг.), несомненно, репрезентативна. Более того, А.А. Хохлов по скромности не упоминает и весьма ценного – пусть и спорадического – обращения им и к региональной прессе – например, к «Рязанским ведомостям» 04.06.2021, где им обнаружен заголовок «*Лет до ста расти – без старости!*» («Рязанские ведомости» (с. 11). Несмотря на современные компьютерные возможности, такая словарная работа нелегка и осложнена многими гитиками. Но зато она дает нужный лексикографический результат.

Немало в исследовании А.А. Хохлова и отдельных метких наблюдений – например, о роли оценочной и информативной функции КЕ (с. 55, 59, 149), о средствах создания языковой игры в заголовках-КЕ (99, 110, 132, 140). Анализ некоторых КЕ являет собою оригинальные крылатологические этюды-миниатюры. Таковы, например, интерпретации заголовков «*Штамм в имени тебе моем*» (с. 123); «*Все тайное станет майнинг*» (с. 85); «*Атакованных не судят*» (с. 96); «*Содом и Коморы*» (с. 109); «*Не коронавирусом единым*» (с. 122). Такого рода стилистический анализ убедительно раскрывает креативный потенциал КЕ в современном публицистическом тексте.

Как видим, диссертационный труд А.А. Хохлова соответствует всем требованиям основательного кандидатского исследования. Его актуальность, новизна и практическая значимость несомненны.

Обязанность оппонента требует и формулировки некоторых дискуссионных моментов. Их у меня на фоне подчёркнутых выше достоинств немного.

1. А.А. Хохлов справедливо констатирует, что «анализ рассмотренных заголовков позволяет говорить о концептуальной диаде «война – мир» как о концепте, сопряженным с такими концептами, как «спорт», «политика», «общество» (С. 155). К сожалению, эта ценная констатация не нашла достойной ей аргументации и разработки в исследовании. А ведь сопряженность концептов «Война» – «Спорт» – одна из их

семантических доминант. Это даже не сопряженность, а взаимозависимость: исследователи (напр., В. Хлебда) подметили, что в российском публицистическом дискурсе последних десятилетий фразеология, связанная со спортом, стала сублимацией военного тематического цикла. На эту важную закономерность, как кажется, диссертанту стоит обратить особое внимание в будущем.

2. Анализируя концептную дихотомию «Война – Мир» (с. 134 и сл.), А.А. Хохлов интерпретирует лексику МИР как многозначную, приводя все 12 значений по [МАС 2: 275]. Однако как исторически, так и с синхронной точки зрения она амбивалентна, т.е. представляет собой пару омонимов, в дореволюционной графике четко обозначавшейся как *Мирь* и *Мірь*. При этом *Мирь* значило ‘отсутствие ссоры, вражды, несогласия, войны...’ (Даль 2, 328), а *Мірь* – ‘вселенная... наша земля, земной шар, свет’ (Даль 2, 330). Современные словари также разграничивают эту одну словоформу на два омонима (БТС, 544-545 и др.). А.А. Хохлов, не разграничивая омонимов, пишет: «Исследуемый материал дает возможность констатировать, что все приведенные лексико-семантические варианты многозначного слова (подчеркнуто мною – В.М.) выступают в качестве репрезентантов данного концепта, различными вариациями его реализации, однако употребляемое в процессе актуализации изучаемого концепта понятие *мир* наиболее часто вербализируется в значении «отсутствие войны, вооруженных действий между государствами, согласное сосуществование государств, народов». Таким образом, одним из мотивирующих признаков изучаемого концепта можно считать «отсутствие войны» [МАС 2: 275]. – С. 134. ... Сравнение данных ассоциативных экспериментов концептуальной оппозиции «война» – «мир» позволяет автору выделить «общие/пересекающиеся реакции в зоне ядра и периферии: люди, дети, жизнь, народа, победа, страна, жизнь без войны, без войны, я за мир, труд, книга Толстого «Война и мир», все для народа страны, Россия, перемены, мирное время, без конфликтов, состояние без войны, без борьбы, мирный период» [Там же: 2617] (С. 136). Я специально привожу столь длинную цитату из диссертационного исследования, чтобы оспорить единство «концептуальной оппозиции «война» – «мир»», очерченной А.А. Хохловым. Это «единство» относится лишь к омониму со значением ‘отсутствие ссоры, вражды, несогласия, войны...’, но не входит в семантику люди, дети, народ, страна и труд...’. Отсюда выделение диссертантом зоны ядра и периферии мне кажется спорным. Лишь та часть лексики, которая восходит к прежнему *Мирь*, может интерпретироваться в такой зоне, омоним же, восходящий к *Мірь* к ней отнесен быть не может.

3. В основном, как говорилось, диссертант доказуемо группирует анализируемые КЕ по интересующим его концептам. Однако отношение некоторых из них к избранным рубрикам вызывает сомнение. Так, к репрезентации концепта «политика», пожалуй, не совсем можно отнести КЕ *Бешеные деньги*, *Время — деньги* или *Утром — деньги, вечером — стулья* (с. 84). Им место, пожалуй, в рубрике концептов «Экономика» или «Богатство – Бедность».

4. «Анализ заголовков, репрезентирующих концепт «спорт», показал, что авторы в таких случаях нередко используют КЕ-высказывания известных личностей», – пишет диссертант (с. 113). Но контекст к этой констатации относится к обороту *последнее китайское предупреждение*, которое сделано «безличностно» в адрес США 7 сентября 1958 г. Пекином в знак протеста протест против конвоирования американским военно-морским флотом морских транспортов Тайваня»).

5. «Крылатология относится к молодым наукам», – утверждает А.А. Хохлов. Научная «молодость», конечно, относительна. Но все же не стоит забывать таких ее достойных «патриархов», как Georg Büchmann (*Geflügelte Worte. Der Citatenschatz des deutschen Volks. Ges. und erl. von Georg Buchmann. Berlin: Haude und Spener, 1864* и около 20 расширенных переизданий) и его русских последователей М.И. Михельсон

(1894, 1902-1903 и др.), С. Г. Займовский (1930), В.З. Овсянников (1933), Н. С. Ашукин, М. Г. Ашукина (1955 и др.). Именно они дали старт и создали материальную базу современной крылатологии.

6. Можно было бы обратить внимание и на некоторые мелкие огрехи в виде «очепяток» в тексте диссертации: «Данный заголовок построен за субституции КЕ, что позволяет... (С. 97); «... тематикой статьи, в которой автор рассуждает о результатах сбор поправок в Госдуме к законопроекту о дистанционном электронном голосовании» (С. 98); «В процессе подбора и анализа заголовков военной тематики, включающих цитацию КЕ, удалось проследить тенденцию к цитированию известных военных деятелей...» (С. 149). Но легко заметить, что они периферийны и никак не снижают общее положительное впечатление от этой серьезной и основательной диссертационной работы.

Исследование А.С. Хохлова логично выстроено, основано на оригинальном и новом материале, выполнено на высоком профессиональном уровне. Автореферат соответствует содержанию диссертации и достаточно полно отражает полученные результаты исследования. Оно является законченной научно-квалификационной работой, в которой содержится новое решение научной задачи по кандидатской диссертации, значимой сразу для двух актуальных направлений – медиастилистики и крылатики. Работа соответствует требованиям, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата филологических наук, согласно п. 2.2 раздела II (кандидатская) Положения о присуждении ученых степеней в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы», утвержденного Ученым советом РУДН протокол № УС-12 от 03.07.2023 г., а её автор, Хохлов **Алексей Александрович**, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России.

Официальный оппонент:

Валерий Михайлович Мокиенко, доктор филологических наук (10.02.03 славянская филология), профессор кафедры славянской филологии филологического факультета, научный руководитель Межкафедрального словарного кабинета им. проф. Б.А. Ларина (филологический факультет СПбГУ)

«15» марта 2024 года

Электронный адрес: mokienko40@mail.ru

Санкт-Петербургский государственный университет.

Адрес: 199034 Санкт-Петербург

Университетская наб., 11

филологический факультет СПбГУ

кафедра славянской филологии

проф. Валерий Михайлович Мокиенко

сл. тел. +7(812) 328-95-24

Электронная почта: v.mokienko@spbu.ru

Страница организации в интернете: <https://spbu.ru/>

В.М. Мокиенко

ПОДПИСЬ РУКИ

Мокиенко В.М.

УДОСТОВЕРЯЮ

ЗАМЕСТИТЕЛЬ И АЧАЛЬНИКА

УПРАВЛЕНИЯ КАДРОВ **ГУОРП**

МУХОМУТСКАЯ Л. П.

